

あなたの語学力を 通訳ボランティア活動 に活かしてみませんか？

令和3年度 医療・コミュニティ通訳ボランティア講座

<入門編>

主催：公益財団法人鳥取県国際交流財団

鳥取県内でも在住外国出身者が増えている中、子どもの保育園や病院での会話、市役所等での手続き等で日本語が分からなくて困っている方を言葉の面でサポートしていただく『医療・コミュニティ通訳ボランティア』のための講座を開催します。

今回は<入門編>と題して、まず県内在住の外国出身者の現状をご理解いただき、通訳者が知っておくべきこと等を学んでいただいた上で、今後の活動に役立つトレーニング方法等を学習する機会を設けます。

◆日時・会場 ※同じ内容ですので、ご都合のいい日に受講してください。

日時	9月29日(水)13:30~16:00	10月2日(土)13:30~16:00
会場	倉吉未来中心「セミナールーム7」 (倉吉市駄経寺町 212-5)	県民ふれあい会館「大研修室」 (鳥取市扇町 21)

◆受講方法 ①Zoom オンラインミーティング ②会場に設置したスクリーンで受講
※いずれかご希望の方法でご受講いただけます。



◆内 容 ◇県内における多文化共生の現状について

講師:アベ 山田 マリア ルイサ氏

(鳥取県国際交流財団理事・多文化共生ネットワーク会議委員)

◇通訳者に必要なこととは？/通訳トレーニング

講師:澤田 晶子氏(フリーランス翻訳・通訳者(英日・日英)/「鳥取おもてなし英語塾」主宰)

受講料
無料

◆対象者 日本語を含む2言語で日常会話以上の語学が出来る方

◆その他 ※新型コロナウイルス感染拡大状況によっては中止または延期になることがあります。
※語学力の習得を目的とした講座ではありません。
※この講座を受講された方で、冬頃開催予定の<応用編>講座を受講された方は、医療・コミュニティ通訳ボランティアとして登録が可能になります。

◆申込み 別紙申込用紙にご記入の上、**9月24日(金)までに**最寄りの鳥取県国際交流財団事務所までお申し込みください。

本 所 〒680-0846 鳥取市扇町 21 鳥取県立生涯学習センター(県民ふれあい会館)3階
電話:(0857)51-1165 FAX:(0857)51-1175 E-mail:kuranagak@torisakyu.or.jp

倉吉事務所 〒682-0802 倉吉市東巖城町 2 鳥取県中部総合事務所 別館
電話:(0858)23-5931 FAX:(0858)23-5932 E-mail:tick@torisakyu.or.jp

米子事務所 〒683-0043 米子市末広町 294 番地 米子コンベンションセンター4階
電話:(0859)34-5931 FAX:(0859)34-5955 E-mail:ticy@torisakyu.or.jp